

Edition 5.0 2022-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-54: Exigences particulières pour les appareils de nettoyage des surfaces à usage domestique, utilisant des liquides ou de la vapeur





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2022 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat Tel.: +41 22 919 02 11

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch

Switzerland

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

2-54:2022

Centre: sales@iec.ch.catalog/standards/iec/6b29c7f2-8956-4161-917f-c1e07d5bdef4/iec-60335-2-54-2022

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



Edition 5.0 2022-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-54: Exigences particulières pour les appareils de nettoyage des surfaces à usage domestique, utilisant des liquides ou de la vapeur

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 13.120; 97.180 ISBN 978-2-8322-5785-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

INT	RODUCTION	
1	Scope	
2	Normative references	9
3	Terms and definitions	9
4	General requirement	10
5	General conditions for the tests	10
6	Classification	10
7	Marking and instructions	10
8	Protection against access to live parts	11
9	Starting of motor-operated appliances	12
10	Power input and current	12
11	Heating	12
12	Charging of metal-ion batteries	13
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	13
14	Transient overvoltages	
15	Moisture resistance	14
16	Leakage current and electric strength	14
17	Overload protection of transformers and associated circuits	14
18	Endurance Document Preview	14
19	Abnormal operation	
20	Stability and mechanical hazards6033554.2022	15
s:/ 21 a	Mechanical strength and ards/iec/6h29e7f7-8956-4161-917f-c1e07d5bdef4/iec-6f	0335-2-15
22	Construction	17
23	Internal wiring	18
24	Components	18
25	Supply connection and external flexible cords	19
26	Terminals for external conductors	19
27	Provision for earthing	19
28	Screws and connections	19
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	19
30	Resistance to heat and fire	19
31	Resistance to rusting	20
32	Radiation, toxicity and similar hazards	20
Ann	exes	23
,	iography	

IFC	60335	2-54:202	2 ©	IFC	2022
-	00000	-2-34.202		-	2022

	2	
_	.5	_

Figure 1	05 – Flexing positions for the hose after removal from the freezing cal	oinet22
	01 - Maximum temperature rises for specified external accessible surf	

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60335-2-54:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/6b29c7f2-8956-4161-917f-c1e07d5bdef4/iec-60335-2-54-2022

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication. 1e07d5bdef4/iec-60335-2-54-2022
 - 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
 - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
 - 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60335-2-54 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2008, Amendment 1: 2015 and Amendment 2: 2019. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with IEC 60335-1:2020;
- b) conversion of some notes to normative text (Clause 1, 15.2, 21.103, 21.105, 22.103);
- c) addition of external accessible surface temperature limits (3.6.102, 3.6.103, 7.1, 11.3, 11.8)
- d) exception for hand-held appliances (20.1);

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/6672/FDIS	61/6749/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60335-2-54:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/6b29c7f2-8956-4161-917f-c1e07d5bdef4/iec-60335-2-54-2022

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

- IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
- CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
- CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
- IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric cleaning appliances for household use that are intended for cleaning surfaces by using liquid cleansing agents or steam, their **rated voltage** being not more than 250 V including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**. It also covers wallpaper strippers and surface cleaning appliances incorporating heating elements or means for pressurizing the liquid container.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - · lack of experience and knowledge

prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;

- children playing with the appliance.

Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, and similar authorities.

This standard does not apply to

- floor treatment and wet scrubbing machines (IEC 60335-2-10);
- cleaning appliances that are permanently fixed to a building;
- cleaning appliances covered by IEC 60335-2-79, namely those having a
 - pressure exceeding 2,5 MPa;
 - pressurised volume over 5 l;
 - product of pressure (in MPa) and container volume (in I) exceeding 5;
 - liquid temperature exceeding 160 °C;
 - rated power input exceeding 3 500 W;
- cleaning appliances intended for commercial or industrial use;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- fabric steamers (IEC 60335-2-85).

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60584-1, Thermocouples - Part 1: EMF specifications and tolerances

ISO 6344-2, Coated abrasives – Determination and designation of grain size distribution – Part 2: Macrogrit sizes P12 to P220

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1 Definitions relating to physical characteristics

3.1.9 *Addition:*

operation of the appliance under the most unfavourable conditions specified in the instructions

The cleaning head is pressed with a force of 30 N against a vertical pane of plain glass and moved up and down over a length of 1 m at a rate of 15 cycles per minute. A film of water is maintained on the pane of glass by continuously applying water having a temperature of 20° C \pm 5 °C.

For steam cleaners and wallpaper strippers, a sheet of stainless steel is used instead of glass, without additional wetting. However, if the steam outlet is not intended to be pressed against the surface, the appliance is operated with the outlet in free air directed downwards at an angle of approximately 45°.

For steam cleaners intended to clean horizontal surfaces, the sheet of stainless steel is horizontal and the appliance is moved forward and backward over a length of 1 m at a rate of 15 cycles per minute instead of up and down. No additional force other than the weight of the 2022 appliance is applied.

3.5 Definitions relating to types of appliances

3.5.101

pressurised appliance

appliance in which steam is produced in a boiler at a pressure exceeding 50 kPa and in which the pressure does not drop to atmospheric pressure when the steam is not supplied

Note 1 to entry: The boiler can be incorporated in the appliance or connected to the appliance by a hose.

3.6 Definitions relating to parts of an appliance

3.6.101

functional surface

surface that is intentionally heated by an internal heat source and has to be hot to carry out the function for which the appliance is intended

Note 1 to entry: An example is the steam output, but not the surfaces of a boiler or heated reservoir.

3.6.102

adjacent surface

surface that is within 25 mm of a **functional surface** and which can become hot due to the proximity to the **functional surface**

Note 1 to entry: Examples of **adjacent surfaces** are the surface of the enclosure within 25 mm of the steam output, water inlet and boiler service opening.

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

5.2 Addition:

A new hose is used for each of the tests of 21.101 to 21.105.

5.101 Appliances incorporating heating elements are tested as **heating appliances** even if they incorporate motors.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

6.1 Modification:

Appliances shall be class I, class II or class III.

6.2 Addition:

Class I and class II hand-held appliances dispensing liquids shall be at least IPX7. Other appliances shall be at least IPX4. Class III appliances not exceeding 24 V can be IPX0.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

7.1 *Modification:*

Appliances shall be marked with their rated power input in watts.

Addition:

Appliances intended to be connected to the water mains shall be marked with their maximum permissible water pressure, in megapascals.

Steam cleaners, wallpaper strippers and appliances dispensing liquids having a temperature exceeding 50 °C shall be marked with symbol IEC 60417-5597 (2014-06) or with the following:

WARNING: Danger of scalding.

NOTE 101 This symbol is a warning sign and the rules of ISO 3864-1 apply.

The sum of the **rated power input** and the maximum load of the appliance outlet shall also be marked on the appliance.

If appliances have external **accessible surfaces**, for which the provisions of footnote b to Table 101 apply, then the appliance shall be marked with symbol IEC 60417-5041 (2002-10) or with the substance of the following:

CAUTION: Hot surfaces.

7.6 Addition:



[symbol IEC 60417-5597 (2014-06)]

steam



[symbol IEC 60417-5041 (2002-10)]

caution, hot surface

7.12 Addition:

The instructions shall state that the liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

For **pressurised appliances**, the instructions shall state that the filling aperture must not be opened during use. Instructions for refilling of the water container shall be given.

The instructions shall state that the appliance must be unplugged after use and before carrying out **user maintenance** on the appliance.

The instructions for appliances intended to clean swimming pools shall include the substance of the following:

Do not use in swimming pools containing water.

If symbol IEC 60417-5597 (2014-06) or symbol IEC 60417-5041 (2002-10) is used, its meaning shall be explained.

7.14 Addition:

The height of the symbol IEC 60417-5597 (2014-06) and the height of the triangle in symbol IEC 60417-5041 (2002-10) shall be at least 10 mm.

7.15 Addition:

The marking specified for external **accessible surfaces** shall be visible when the appliance is operated as in normal use, including when actuating any switch, adjusting any control or opening a lid or door. It shall not be placed on a **functional surface** or **adjacent surface**.

8 Protection against access to live parts

This clause of Part 1 is applicable.

9 Starting of motor-operated appliances

This clause of Part 1 is not applicable.

10 Power input and current

This clause of Part 1 is applicable.

11 Heating

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

11.3 Addition:

Where the external accessible surfaces are suitably flat and access permits, then the test probe of Figure 101 is used to measure the temperature rises of external accessible surfaces specified in Table 101. The probe is applied with a force of $4\ N\pm 1\ N$ to the surface in such a way that the best possible contact between the probe and the surface is ensured. The measurement is performed after a contact period of 30 s.

The probe may be held in place using a laboratory stand clamp or similar device. Any measuring instrument giving the same results as the probe may be used.

11.4 Addition:

If the temperature rise limits are exceeded in appliances incorporating motors, transformers or **electronic circuits**, and the power input is lower than the **rated power input**, the test is repeated with the appliance supplied at 1,06 times **rated voltage**.

11.7 Modification:

Ann l'anner ann ann an tail an til ata ada ann dill an an ann an tail liab ad

Appliances are operated until steady conditions are established.

NOTE 101 Water is added as necessary to maintain the emission of liquid or steam.

Appliances generating steam are also operated without emission of steam.

Appliances incorporating an automatic cord reel are operated with one-third of the total length of the cord unreeled for 30 min, after which the cord is completely unreeled.

11.8 Modification:

During the test, the temperature rises are monitored continuously and shall not exceed the values shown in Table 3 and Table 101.